

Mithad KOZLIČIĆ – Sanda UGLEŠIĆ, *Senjski peljar iz početka 17. stoljeća: Velebitsko podgorje od Senja do Dračevca u hrvatskoj i njemačkoj redakciji Senjskog peljara / The early 17th Century Senj Pilot: The Velebit Podgorje region between Senj and Dračevac, according to Croatian and German editions of the Senj Pilot*, Sveučilište u Zadru, Zadar, 2015., 287 str.

Peljari, odnosno plovidbeni priručnici neprijeporno su važan izvor povijesnih, pomorskih i zemljopisnih podataka temeljem kojih je moguće rekonstruirati stupanj spoznaja te utvrditi značenje određenoga navigacijskog bazena i pripadajućega obalnog i otočnog prostora u društveno-gospodarskom sustavu neke regije. Stoga su takvi tekstovi, u suodnosu s kartografskom i drugom arhivskom građom te terenskim radom, nezaobilazni u historiografskim i geografskim istraživanjima. Na osnovi dosadašnjih istraživanja peljara i pomorskih karata hrvatskoga jadranskog prostora moguće je utvrditi kako su mnogo ranije i sadržajem podrobni opisivani dijelovi hrvatske obale, a to je bilo u skladu s potrebom da se pomorci upoznaju s osnovnim rutama i lukama. Kvaliteta i kvantiteta tih spoznaja u velikoj je mjeri utjecala na preciznost, sigurnost i brzinu plovidbe.

Knjiga koja se ovdje predstavlja (*Senjski peljar*) plovidbeni je priručnik iz prve polovice 17. stoljeća, a u njemu je opisan obalni dio Velebitskoga podgorja od Senja do Dračevca, tj. Novskoga ždrila. Hrvatska inačica toga peljara napisana je u Senju, tada vodećoj primorskoj utvrdi Vojne krajine. Peljar je sačuvan u sklopu spisa koji se datiraju u 1639. godinu, a prvi ga je kao povijesni izvor objavio Radoslav Lopašić 1885. godine. Iako je nešto dorađenu njemačku inačicu teksta, koja se nalazi u djelu Martina Stiera nastalom između 1657. i 1660. iznova objavio Ljudevit Krmpotić 1997. godine, *Senjski peljar* nije dosad, odnosno do izlaska ove knjige, nitko cijelovitije istražio.

Nakon »Predgovora« (3–4) iz pera vrsnog stručnjaka za pomorstvo i plovidbene priručnike Mithada Kozličića, kao i »Uvodnih razmatranja« (5–7), autori donose »Raščlambu *Senjskog peljara* s početka 17. stoljeća, točnije njegove hrvatske inačice iz 1639. godine« (8–31). Navode se sadržajne cjeline koje sačinjavaju hrvatsku inačicu, raščlanjuje ubikacija topónima te donose temeljna geografska i maritimna obilježja luka i lučica Velebitskoga podgorja, njih 67. Potom se autori obaziru na »Njemačku inačicu iz oko 1657. godine« (31–40). Da je vrijednost *Senjskog peljara* bila zapažena i cijenjena, potvrđuje činjenica da ga je inženjer Martin Stier uvrstio u svoje djelo namijenjeno austrijskome caru.

U poglavlju »Akvatorij Velebitskog podgorja u ostalim peljarima i sličnim djelima od kraja 15. do kraja 19. stoljeća« (41–60) ukazuje se da je razlog relativno sporoga upoznavanja Velebitskog kanala njegova osobito nepovoljna meteorološka obilježja širega akvatorija, a potom se donosi pregled najvažnijih geografskih, plovidbenih i meteoroloških spoznaja o akvatoriju Velebitskog kanala u ostalim peljarima i kartografskoj građi od kraja 15. do kraja 19. stoljeća. Slijedi sažet i pregledan »Zaključak« (61–62) te najvrjedniji dio knjige koji čine prilozi, a riječ je prijepisima hrvatskoga i njemačkoga rukopisnog izvornika *Senjskoga peljara* te izvadcima o širemu akvatoriju Velebitskoga podgorja iz tiskanih peljara Jadrana i Sredozemlja od 15. do kraja 19. stoljeća kao komparativne povijesne grade (63–112).

---

## Prikazi i recenzije

---

Drugi dio knjige čini cijelovit engleski prijevod svih prethodno navedenih cjelina (113–222), čime ovo djelo postaje dostupno svjetskoj znanstvenoj javnosti te time dobiva na osobitoj vrijednosti i uporabljivosti.

U završnome dijelu objavljene su preslike hrvatskoga i njemačkoga izvornika toga peljara, kao i isječci iz navedene usporedne kartografske građe koja se odnosi na to razmatrano područje (223–274). Slijedi popis uporabljenih izvora i literature (275–281), sažetci na hrvatskome i engleskome jeziku (283–284) te kazalo (285–287).

Proučavanje pomorskih priručnika raznih specifikacija neizostavan je dio povijesti pomorstva, ali i – zahvaljujući podatcima koje oni donose – širih razvojnih sastavnica neke regije. *Senjski peljar*, koji dosad nije bio nepoznanica u historiografiji, jedan je od priručnika nastalih na hrvatskome tlu i pisanih na hrvatskome jeziku te zbog toga ima posebnu važnost i zaslužuje dodatnu istraživačku pozornost. Pripeđivači su *Senjski peljar*, odnosno njegov sadržaj i vrijednost, smjestili u širi kontekst onodobnih sličnih pomagala za plovidbu, posebice onih izvora koji se izravno odnose na Velebitsko podgorje. Odabrana tema višestruko je relevantna za akademsku zajednicu, ali i za šиру čitateljsku publiku koja je zainteresirana za povijest pomorstva, lokalnu toponimiju i osobitosti pojedinih hrvatskih mikroregija.

Lovorka Čoralić